



La Serena, December 2016.

Dear Parents,

The purpose of this note is to inform you about the end-of-the school year activities, according to the dates established in the School Calendar 2016.

**Lower School**

- Last school day: Wednesday, December 14.
- End-of-the-Year Assembly: Thursday, December 15, 10:30 a.m. Students arrive at 10:00 a.m.
- Lower School report cards will be available on Wednesday, December 14 in the corresponding classrooms.

**Elementary & Middle School (5<sup>th</sup> & 6<sup>th</sup> grades)**

- Last School Day: Thursday, December 15.
- End-of-the-Year Assembly: Friday, December 16, 10:30 a.m. Students arrive at 10:00 a.m.
- Elementary and Middle School reports cards will be available to parents in the corresponding classrooms after the assembly.

Parents are cordially invited to attend these important activities.

Finally we remind you that all the classrooms and lockers should be emptied no later than December 15. So, students must take home their belongings as soon as possible (clothing, school supplies, lunch-boxes, others).

Please, do not forget to check the Lost and Found trunk.

Sincerely,

**Mr. Jilberto Olivares C.  
School Viceheadmaster**

---

Señor(a) Apoderado(a):

Mediante la presente informamos a usted acerca de la finalización de las actividades de este año, de acuerdo a nuestro Calendario Escolar 2016.

Los alumnos de Lower School finalizan sus clases regulares el miércoles 14 de diciembre. El día jueves 15, a las 10:30 a.m., se realizará la Assembly de Finalización del año escolar para estos alumnos, quienes ese día, ingresarán a las 10:00 hrs. Los Report Cards de Lower School estarán disponibles en las salas de clases a contar del miércoles 14 de diciembre.

Los alumnos de Elementary y Middle School (5° y 6° grados) finalizan sus clases regulares el jueves 15 de diciembre. El viernes 16, a las 10:30 hrs., se llevará a cabo la Assembly de finalización de actividades. Ese día los alumnos ingresan a las 10:00 hrs.

Los Report Cards de Elementary y Middle School (5° y 6° grados) se entregarán en las salas de clases con posterioridad a la ceremonia. Todos los apoderados están cordialmente invitados a este significativo encuentro.

Finalmente les recordamos que las salas de clases y lockers deben quedar desocupados la última semana de clases. Por esta razón, solicitamos asegurarse que su(s) hijo/a(s) retire(n) todas sus pertenencias a más tardar, el 15 de diciembre (ropa, material escolar, loncheros, etc.) Se recomienda, a todos los apoderados, revisar el baúl de la ropa extraviada.

Sin otro particular, saluda atentamente a usted,

**Mr. Jilberto Olivares C.  
School Viceheadmaster**